



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
26 September 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Тридцать третья сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Австралия*, Болгария*, Босния и Герцеговина*, Гаити*, Гондурас*,
Греция*, Грузия, Джибути*, Египет*, Израиль*, Испания*, Италия*,
Канада*, Мальта*, Перу*, Польша*, Португалия, Республика Корея,
Республика Молдова*, Румыния*, Сербия*, Соединенные Штаты
Америки*, Таиланд*, Филиппины, Франция, Чили*: проект резолюции**

33/... Местные органы власти и права человека

Совет по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и соответствующие международные договоры по правам человека, в частности на Международный пакт о гражданских и политических правах и Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах,

ссылаясь также на резолюции Совета по правам человека 24/2 от 26 сентября 2013 года и 27/4 от 25 сентября 2014 года о роли местных органов власти в деле поощрения и защиты прав человека,

ссылаясь далее на резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи от 25 сентября 2015 года о Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, в которой Ассамблея утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, а также свои обязательства прилагать неустанные усилия для полного осуществления на всех уровнях Повестки дня на период до 2030 года,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

GE.16-16570 (R) 270916 270916



* 1 6 1 6 5 7 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



подчеркивая важный вклад, которые местные органы самоуправления могут внести в осуществление целей и задач в области устойчивого развития,

принимая во внимание, что цели и задачи в области устойчивого развития направлены на реализацию прав человека всех людей и достижение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек, что они также носят комплексный и неделимый характер и обеспечивают сбалансированность всех трех компонентов устойчивого развития – экономического, социального и экологического,

с удовлетворением принимая к сведению основанный на исследовании доклад Консультативного комитета Совета по правам человека о роли местных органов власти в деле поощрения и защиты прав человека¹,

напоминая о том, что права человека и основные свободы принадлежат всем людям от рождения и что их защита и поощрение являются первой обязанностью правительства,

признавая роль местных органов власти в поощрении и защите прав человека без какого-либо ущерба для первой обязанности национального правительства в этом отношении,

признавая также, что в каждом государстве местные органы власти имеют различные формы и функции в соответствии с конституциональной и правовой системой соответствующего государства,

признавая далее, что с учетом того, что местные органы власти близки к народу и находятся на низовом уровне, одна из их важных функций заключается в оказании государственных услуг, ориентированных на местные потребности и приоритеты, связанные с осуществлением прав человека на местном уровне,

подчеркивая, что поощрение правозащитной культуры в рамках государственных услуг, а также знания, подготовка и информированность государственных служащих играют важную роль в поощрении уважения к правам человека в обществе и их осуществлении, а также подчеркивая важность в этом отношении образования и подготовки государственных служащих в области прав человека на местном уровне управления,

принимая к сведению соответствующие международные и региональные инициативы по поощрению прав человека на местном уровне,

вновь подтверждая чрезвычайно важную роль, которую национальное правительство может играть в деле поощрения позитивного вклада местных органов власти в осуществление Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в плане поощрения и защиты прав человека,

1. *постановляет* организовать в день проведения организационного совещания в связи с его тридцать шестой сессией, используя существующие возможности, экспертную дискуссию по вопросу о роли местных органов власти в деле поощрения и защиты прав человека, цель которой будет заключаться в определении того, каким образом местные органы власти могут эффективно поощрять, защищать и осуществлять права человека, особенно в контексте осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в тесном сотрудничестве с национальными органами власти;

¹ A/HRC/30/49.

2. *просит* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека установить связь с государствами и всеми заинтересованными сторонами, в том числе с соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, договорными органами, соответствующими специальными процедурами Совета по правам человека, национальными правозащитными учреждениями и гражданским обществом, с целью обеспечения их участия в этой экспертной дискуссии;

3. *просит также* Верховного комиссара подготовить доклад об экспертной дискуссии в форме резюме и представить его Совету по правам человека на его тридцать восьмой сессии;

4. *постановляет* продолжать заниматься данным вопросом.
